



世家卷第四十二

高麗史四十二

正憲大夫工曹判書集賢殿大提學知經筵春

秋館事兼成均大司成臣鄭麟趾奉教修

恭愍王五

庚戌十九年春正月甲午慧見東北方我

太祖以騎兵五千步兵一萬自東北面踰黃草嶺行
六百餘里至雪寒嶺又行七百餘里甲辰渡鴨綠江
是夕西北方紫氣漫空影皆南書雲觀言猛將之氣
王喜曰予遣

李太祖舊諱必其應也時東寧府同知李吾魯帖木兒聞

太祖來移保牙羅山城欲據險以拒

太祖至也頃村吾魯帖木兒來挑戰俄而棄甲再拜
曰吾先本高麗人願為臣僕率三百餘戶降吾魯帖
木兒後改名原景其首高安慰帥麾下嬰城拒守我
師圍之

太祖遣不御弓矢取從者之弓用片箭射之凡七十
餘發皆中其面城中奪氣安慰棄妻奴縋城夜遁明
日頭目二十餘人率其衆出降諸城望風皆降得戶
凡萬餘以所獲牛二千餘頭馬數百餘匹悉還其主
北人大悅歸者如市東至皇城北至東寧府西至于
海南之鴨綠為之一空 戊申女真萬戶弓大猷方
物以部落一百戶請隸正陵 壬子地震 甲寅卒

王輪寺觀佛齒及胡僧指空頭骨親自頂戴遂迎入
禁中 丙辰王親祀圓丘 二月丙寅以林堅味為
密直副使 己巳倭寇內浦破兵船三十餘艘掠諸

州祖巢 癸酉倭寇宣州楊伯淵邀擊斬五十餘級
王以宮主忌日幸魂殿飯僧三日用布為花費五
千餘匹他物稱是 戊寅我

太祖以元樞密副使拜住及吾魯帖木兒李伯淵李
長壽李天祐玄多士金阿魯丁等三百餘戶來獻
壬午楊伯淵亦以東寧府頭目五十餘人還 納哈
出遣使來獻方物仍來官且以黃金八兩求婦人腰
帶授三重大匡司徒賜細布二疋婦人金帶一腰還

其金 三月庚寅朔連鞞王哈刺八秃及也先不花
遣使來聘 甲午吳王淮王遣使來獻方物 王憂
無嗣將改葬殷陵命知申事廉興邦判司天監事陳
永緒等相地不果 癸丑以忠肅王忌日如敬天寺
甲寅幸雲巖寺祭正陵 夏四月作觀音殿於影
殿凡九楹制甚高廣 癸亥放役徒五千餘人歸農
戊辰幸演福寺設文殊會 甲戌又幸演福寺飯
僧千四百餘 庚辰

帝遣道士徐師昊來祭山川祝文曰

皇帝遣朝天宮道士徐師昊致祭于高麗首山及諸
山之神首水及諸水之神高麗為國奠于海東山勢

磅礴水勢汪洋實皆靈氣所鍾故能使境土安寧國
君世享富貴尊慕中國以保生民神功為大朕起自
布衣今混一天下以承正統比者高麗奉表稱臣朕
喜其誠已封王爵考之古典天子于山川之祀無所
不通是用遣使敬將牲幣修其祀事以答神靈惟神
鑒之師昊又載碑石而來問曰都城南楓川何地乃
以會賓門外陽陵井對遂立之其文曰洪武三年春
正月三日癸巳

皇帝御奉天殿受群臣朝乃言曰朕賴天地祖宗眷
祐位于臣民之上郊廟社稷以及岳鎮海瀆之祭不
敢不恭迓者高麗遣使奉表稱朕已封其王為高麗

國王則其國之境內山川既歸職方考諸古典天子望祭雖無不通然未聞行實禮違其敬者今當具牲幣遣朝天宮道士徐師昊前往用荅神靈禮部尚書臣崔亮欽承

上旨惟謹乃諭臣師昊致其誠潔以俟于是上齊戒七日親製祝文至十日庚子

上臨朝以香授臣師昊將命而行臣師昊以四月二十二日至其國設壇城南五月丁酉敬行祀事于高麗之首山大華嶽神及諸山之神首水大南海神及諸水之神禮用告成臣師昊聞帝王之勤民者必致敬于神欽惟

皇上受天明命丕承正統四海內外皆臣屬思與溥天之下共享昇平之治故遣臣師昊致祭于神：既敬格必能庇其國王世保境土使風雨以時年谷豐登民庶得以靖安庶昭

聖天子一視同仁之意是用刻文于石以垂視永久臣師昊謹記師昊之來也王疑道士行壓勝之術祿疾不出乃命百寮迎詔五月己丑朔兩王恐防影殿之役祈晴于佛宇神祠丁未置守正陵戶納田民于雲巖寺己酉祈晴于宗廟社稷山川佛宇神祠王謂辛毗曰今年恒雨深思厥咎必刑獄不平使陰陽失和予若親諭法官恐其煩也卿以予意諭之

自今其務平允 庚戌以久雨放囚 壬子王聞公
主父魏王誅死輟朝素膳 甲寅
帝遣尚寶司丞俛斯來錫王命王率百官郊迎詰曰
咨爾高麗國王王顯世守朝鮮紹前王之令緒恪遵
華夷為東土之名藩當四方之既平嘗專使而往報
即陳表貢備悉忠誠良由素習于文風斯克謹修于
臣職允宜嘉尚是用褒崇今遣使賫印仍封爾為高
麗王凡儀制服用許從本俗於戲保民社而襲封式
遵典禮傳子孫于永世作鎮邊陲其服訓辭益綏福
履今賜大統曆一本錦綉絨段十疋至可領也并賜
太妃金段色段線羅紗各四疋王妃亦如之相國辛

毗侍中李春富李仁任色段各四疋線羅各四疋紗
各四疋 成准得還自京師

帝賜璽書曰近者使歸問國王之政言王惟務釋氏
之道經由海濱去海五十里或三四十里民方寧居
者朕詢其故言倭奴所擾因問城郭如何言有民無
城問甲兵何如言未見其嚴肅問王居何如言有居
而無聽政之所朕因思之若果如是深為王慮也朕
雖德薄為中國主王以稱臣修貢事合古禮凡諸侯
之國勢將近危朕所以持危之道不可不諭王知之
中國以來王公設險以守其國今王有民而無城則
民命將危為國者未常去兵今王武備不修則國威

將危民以食為天今王海濱之地不耕則民食將危
凡有國者必有聽政之所今王有居室而聽政之所
不設非所以示尊嚴于陪臣若或設之但不當過於
奢侈耳歷代之君不聞華夷惟行仁義禮樂可以化
民成俗今王舍而不務日以持齋守戒為事望脫愆
寃以求再生之福佛經之說雖有然不崇王道而崇
佛道失其要矣佛之道幽微三皇五帝之時未聞有
佛而天下大治何也蓋古人淳朴而易化故王道可
治後世帝皇之治不及于古釋氏因出其間密贊王
綱以助治化此天意也王者舉王道以應之則無不
治矣若真僧化民為善密贊之功已成佛之大乘斯

非小補國王大臣倘昧于此而誤國之政亦非小殃
所可汰者冗僧耳敬之則遊食者衆慢之則使民不
敬于佛不敬不汰則善惡不分在王處之如何耳朕
幼嘗為僧禪講亦曾忝究惟聞有佛而已屢死超生
未見盡驗古今務釋氏而成國家者實未之有梁武
之事可為明鑑今乃惟佛教自崇非王之所宜王之
所以王高麗者莫不由前世所積今既為王有土有
民能舉先王之道與民興利除害使父母妻子飽食
暖衣各得其所生齒日繁此道若舉佛家之齋戒其
可與並驅乎在朕思之必不得能出此道之上誠能
行此道則福德之應王子必生于宮中此則修行之

大者也朕為人神之主天地百神之祀犧牲未嘗敢
闕聞王之國孳生不育何以供境內山川城隍之祀
乎有國之君當崇祀典劉康公有言曰國之大事在
祀與戎若戎事不備祀事不合典禮其何以為國乎
今胡運既終沙塞之民非一時可統而朕兵未至遠
藩其間或有狂暴者出不為中國患恐為高麗之擾
况倭奴入海島十有餘年王之虛實豈不周知皆不
可不慮也王欲拒之非椎武之將勇猛之兵不可遠
戰于封疆之外王若守之非深溝高壘廣其儲蓄四有
援兵不能挫銳而擒敵由是而觀之王負荷可為甚
重惟智者能圖患于未然轉危以為安也前之數事

所言喋喋不過與王同憂耳王其審圖之使至且知
王欲制法服以奉宗廟朕深以為喜今賜王冠服樂
器陪臣冠服及洪武三年大統曆至可領也又賜王
六經四書通鑑漢書

皇后賜王妃冠服 六月癸亥構觀音第殿三層上
樑壓死者二十六人太后聞之請罷役王不聽 甲
戌張子溫還自京師

帝賜本國朝賀儀注一冊及金龍紵絲紅熟裏絹各
二匹 乙亥徐師昊還王表謝云誕受厥命海嶽既
歸咸秩無文山川是望百神受職一國與祭臣于夏
月以來病不視事間朝天宮道士徐師昊以中書省

欽奉聖旨公文賫香祝板幡幣并貢牲牢段疋前來
臣欽依涓日差官行祭了當師昊所製記文緣備載
聖訓謹令勒石惟祭祀之及茲實古今之罕有
皇帝陛下類禋繼舜明恤濟湯道兼帝王之隆德叶
神人之望用頒實禮爰及遐方臣謹當慎守世封恭
陳祀時欽免疇之五福上虎拜之萬年 辛巳辛毗
李春富等再請罷馬巖影殿王從之復修王輪影殿
帝封諸子遣禮部主事柏禮來頒詔又遣侍儀舍人
卜謙來頒科舉程式詔曰朕聞成周之際取材于貢
士故賢者在職而其民有士君子之行是以風俗淳
美國易為治而教化彰顯也漢唐及宋科舉取士各

有定制然但貴詞章之學而未求六藝之全至于前
元依古設科待士甚優而權豪勢要之官每納奔競
之人辛勤歲月輒竊仕祿所得資品或居舉人之上
其懷材抱道之賢取于並進甘隱山林而不起風俗
之弊一至于此今朕統一中國外撫四夷方與斯民
共享昇平之治所慮官非其人有傷吾民願得賢能
君子而用之自洪武三年八月為始特設科舉以起
懷材抱道之士務在明經行修博古通今文質得中
名實相稱其中選者朕將親策于庭觀其學識品其
高下而任之以官果有材學出眾者待以顯擢使中
外之臣皆由科舉而選非科舉者毋得與官敢有遊

食奔競之徒坐以重罪以稱朕責寔求賢之意所有
合行事宜條列于後一鄉試會試文字程式第一場
試五經義各試本經一道不拘舊格惟務經旨通暢
限五百字以上易程氏朱氏注古注疏書蔡氏傳古
注疏詩朱氏傳古注疏春秋左氏公羊穀梁胡氏張
洽傳禮記古注疏四書疑一道限三百字以上第二
場試禮樂論一道限三百字以上詔誥表箋內科一
道第三場試經史時務策一道惟務直述不尚文藻
限一千字以上試三場後十日面試騎觀其馳驟便
捷射觀其中數多寡書觀其筆畫端楷算觀其乘除
明白律聽其講解詳審律用見行律令一殿試時務策

一道惟務直述限一千字以上一出身第一甲三名
第一名從六品第二第三名正七品賜進士及第
二甲一十七名從七品賜進士出身三甲八十名
正八品賜同進士出身一鄉試各省並直隸府州等
處通選以五百名為率其人材衆多去處不拘額數
若人材未備選不及數者從實充貢河南省四十名
山東省四十名山西省四十名陝西省四十名北平
省四十名福建省三十名江西省四十名浙江省四
十名湖廣省四十名廣東省二十五名廣西省二十
五名在京鄉試直隸府州一百名一會試額取一百
名一高麗安南占城等國如有經明行修之士各就

本國鄉試貢赴京師會試不拘額數選取一開試日期鄉試八月九日第一場十二日第二場十五日第三場會試次年二月初九日第一場十二日第二場十五日第三場殿試三月初一日三年一次開試一于洪武三年鄉試洪武四年會試一各省自行鄉試其直隸府州赴京鄉試凡舉人各具籍貫年甲三代本經鄉里舉保縣州申府府申行省印卷鄉試中者行省咨解中書省判送禮部印卷會試一任宦已入流品及曾于前元登科并曾仕宦者不許應試其餘各色人氏并流寓各處者一體應試一有過罷閑人吏娼優之人并不得應試一應舉下第之人不許喧

闕振拾試官及擅擊登聞鼓違者究治一凡試官不得將弟男子姪親屬徇私取中違者許赴省臺指實陳告一科舉取士務得全科但慮開設之初騎射書算律未能徧習除今科免試外候三年之後須要全備方得中選於戲設科取士期必得于全科任官惟賢庶可成於治道中書省又移咨一試場合用人員考試官主文二人同考試二人須用明經公正之人于儒官儒士內選充以禮敦請提調官中書省官一人禮部尚書一人在外行省官監試官監察御史二人在外監察司官供給官應天府官一人在外所在府官收掌試卷官一人弥封官一人謄錄官二人

對讀官四人受卷官二人並選用清慎人巡緝官四
人都督府委官在外守禦官委用鎖院監門搜檢懷
挾禁約喧鬧其搭蓋試院房舍并合用筆墨帑劄及
供給試官舉人執事人等飲膳就于係官錢糧內從
實支用試院四圍用棘針圍獲舉人入院每一人用
軍士一名看守不許互相講問鄉試選舉人出給
公據官為應付廩給脚力赴京會試就将所試文字
繳咨 中書省遣百戶丁志孫昌甫等未究蘭秀山
叛賊陳君祥等咨曰君祥等積年在海作耗大軍克
平浙東之後本賊既降復叛劫殺將官已嘗調兵往
討其賊畏罪逋逃今有明州人鮑進保自高麗來告

君祥等挈其党見于王京古阜匿罪潜居王國必所
未知撫以為民其賊詭計偷生姦心實在若使久居
王國將見染惑善良為害匪輕忽然復歸其穴則往
來既無少阻請將賊徒解來明正其罪庶絕姦惡王
命並其妻子及資產以送凡百餘人 秋七月癸巳
全羅道體覆使崔龍蘇還京先見辛乙後謁王命有
司杖之 乙未始行洪武年號 壬寅
帝遣秘書監直長夏祥鳳來詔曰自有元失馭群雄
鼎沸土宇分裂聲教不同朕心起布衣以安民為念
訓將練兵平定華夷大統既正永惟為治之道必本
于禮考諸祀典知五嶽五鎮四海四瀆之封起自唐

世崇明美號歷代有加在朕思之則有不然夫嶽鎮
海瀆皆高山廣水自天地開闢以至于今英靈之氣
萃而為神必皆受命于上帝匪微至測豈國家封號
之所可加瀆禮不敬莫此為甚至如忠臣烈士雖可
加以封號亦惟當時為宜夫禮所以明神人正名分
不可以僭差今命依古定制凡嶽鎮瀆並去其前
代所封名號止以山水本號稱其神罷縣城隍神號
一體改封歷代忠臣烈士亦依當時初封以為實號
後世溢美之稱皆與革去其孔子善明先王之要道
為天下師以濟後世非有功于一方一時者可比所
有封爵宜仍其舊庶幾神人之際名正言順于理為

當用朕以禮祀神之意所有定到神號開列於後
一五嶽稱東嶽泰山之神南嶽衡山之神中嶽嵩山
之神西嶽華山之神北嶽恒山之神一五鎮稱東鎮
沂山之神南鎮會稽山之神中鎮霍山之神西鎮吳
山之神北鎮醫無閭山之神一四海稱東海之神南
海之神西海之神北海之神一四瀆東瀆大淮之神
南瀆大江之神西瀆大河之神北瀆大濟之神一
各處州府縣城隍稱某府城隍之神某州城隍之神
某縣城隍之神一歷代忠臣烈士並依當時初封名
爵稱之一天下神補無功于民不應祀典者即係淫
祠有司毋得致祭於戲明則有禮樂幽則有鬼神其

理既同其分當正 甲辰遣三司左使姜師贊如京
師謝冊命及璽書并納前元所降金印仍計稟耽羅
事其謝冊命表曰賜履舊印族正大統恩非望及感
與愧并臣性闇資庸才疎識短當興師始自葛悔無
助于初征及受貢會于塗責宜加于後至洪武三年
五月二十六日尚寶寺丞奧斯至欽 詔書封臣為
高麗國王鑄降金印一顆儀制服用許從本俗仍賜
大統曆一道錦綉毼段十匹并賜臣母臣妃及陪臣
段疋紗羅總六十八匹寵焉希世惠又光今揆涯分
而何堪悅心顏而交作

皇帝陛下大度含垢至仁固存建戾旁撫于周書以

蕃王^生欽天若稽于堯典敬授人時分在筭之珍以
勸忠定班瑞之制而示信令殊俗各安其性故盛德
無能為名臣謹當祇率保釐恪勤平秩服訓辭之深
切不二不三祈壽筭之洪延時萬時億謝璽書表
聖謨諄切曲賜矜怜天悅便蕃尤加獎掖感銘曷
圖報末由臣學問之無本也不足以一心政事之乖
方也不足以治國蒙先祖之遺業玩歲月于餘生何
圖膏訓之丁寧乃及小邦之闕失威不達于咫尺難
施有醜之顏恩莫重于丘山^山喜自新之路况法服
所以辨上下而雅樂所以事神祇稽經道德之精微
史核古今之興替頌正朔以廣聲教釋俘虜以示懷

柔茲蓋端居九重明見萬里發一札十行之詔塞三
韓百弊之源慮之深故言之詳推赤心置人腹仁之
至而義之盡為萬世開太平上謹當見善即遷非禮
不動惜諸事業第勤懷德之寧樂與臣民共祝齊天
之壽耽羅計稟表曰居高聽卑從欲是急以小事大
稟命宜先茲用控陳輒增隕越切以羅之島即是
高麗之人開國以來置州為牧自近代通燕之後
前朝牧馬其中但資水草之饒其在封疆如舊乃者
竒氏兄弟謀亂伏誅連耽羅達：牧子忽：達思
差人究問宰相尹時遇等盡為所殺其後前侍中尹
桓突以金長老党附前賊謀害本國俱各服罪島嶼

雖云取爾人民屢至騷然病根苟存醫術難効伏望
體容光之日月韓同器之薰蕕將前朝太僕寺宣徽
院中政院資政院所放馬匹驟子等許令濟州官吏
照依原籍責付土人牧養時節進獻其達：牧子等
亦令本國撫為良民則于聖朝馬政一官豈無小
而小國民生之業亦將小安區：之：焉敢緘嘿
乙巳

帝遣中書省宣史孟原哲成詔曰朕本農家樂生于
有元之世何庚申之君荒淫弱紀綱大壞由是豪
傑並起海內瓜分雖元兵轉戰華夏終不能治此天
意也然亂倡之徒首禍天下謀奪疆土欲為王霸觀

其所行未合于禮故皆滅亡此亦天意也朕當是時
年二十有四擾攘之秋盤桓避亂終不寧居遂乃托
身行伍驅馳三年觀群雄無一徒擾生民朕乃率衆
渡江訓將鍊兵奉天征討今十有六年削平曠暴
混一天下大統既正民庶皆慶安今年六月十日左
副將軍李文忠副將軍趙庸遣使來五月十六日
率兵比至沙漠於應昌府獲元君之孫買的里八
及其后妃并寶冊等物知庚申之君已於二月二
八日因痢疾歿于應昌大軍所至俘獲無遺中書上
言宜將其孫及其后妃并寶冊獻俘于太廟朕心思
之深月不忍其君之亡係于天運所遺幼孫若行獻

俘加其身朕所不為也况朕本元民天下之亂實
非朕始今定四海休息吾民于田里非朕所能亦天
運所致也尚慮臣民未知朕意是用播告天下所有
事宜條列于後一摠兵官以禮護送買的口八刺已
至北平朕憐帝王之後難同庶民及亂僭號來
百特封崇禮候總其眷屬以及母后等一居飲食服
用出官民上故存元之祭祀禮法前王不肯過虧一
元君之予必猷識里達臘罕慎倉卒流離塞地豈不
知天運既去人力難為若審朕心籌之左右來撫
妻子朕當效古先帝王之禮使作賓于吾朝果能如
是朕不食言一元君隨駕人員倉卒迴避者有之賢

智者豈不自度曩者有元興起係是外夷猶能胡越
一家况我中原歷代之君每居中國而統四夷非止
一朝而已如果審識天命傾來歸不分等類驗才
委任即命在朝諸色人物皆已官之朕言不謬一朕
即位之初即遣使往諭四夷高麗占成文趾皆以奉
表稱臣惟沙漠之地尚未往報蓋因所下之君擁殘
兵于應昌故爾今彼祿位既終人心已望詔書到
此述此各枝諸王各愛馬頭目人等並依舊制來朝
或遣使歸順當與換給印信還領所部本居地方羊
馬孳畜從便牧養一述此各枝諸王并各愛馬人等
昔遵元約束得安其生今朕既為天下主一視同

仁華無間姓氏雖異撫治如前詔書到日敢有違
者必大舉六師以清沙漠毋或執迷以遺後悔一述
北達百姓因元喪亂連年起取軍人供給羊馬差
發煩朕甚憫焉朕今混一天下甲兵錢糧倍于前
代今後述北人民各安所居於戲君民之覆載
而可不畏哉然禮德尚矣使民懷仁一述寧有不治
安者乎八月戊午司憲府請易服色從之已
命我太祖及西北面上六師池龍壽副元帥楊伯
淵等往擊東寧府壬申以樞密院副使拜住判
司農寺事賜姓名韓復癸酉幸壽昌宮相舊基乃
命營宮甲戌遣判宗簿寺事尹控如京師賀聖節

又賀封建親王表曰秉錄握樞奄宅輿圖之廣分茅
胙土肇基磐石之安喜溢臣民事關宗社

皇帝陛下乃神乃聖克頌古尊國體而係人心大

行封建則保謀而示帝範之保盈成金枝玉葉之父

渾航汝梯山之畢至臣猥將淺薄刀遇木明雖山跡

于冕超倍馳情于燕賀九月丙戌以影殿規

模狹隘撤而更營民甚苦之乙未二籍丙

辛丑幸廣明寺大會僧徒命僧惠勤試功夫

選遣工部尚書權鈞如京師賀正舉子朴實金濤

柳仁乙巳元丞相廟擴貼木兒

使牙今十月己卯王謂侍中李春富等曰冬雪

稼天道不順是雖否德所召亦由獄多冤滯推整都

益之言不欲糾察諸司知等為判事不治其職於治

道如何上古先王皆親聽政自今其令六部

任本官稱啟事甲申放影殿終正十一月

六我

太祖與訖龍壽等至義州造浮橋渡鴨綠江己丑進

襲遼城多攻拔之辛每月六衙日六部臺省

官親奉事又令史官近己女真達麻八遣使

獻地以達麻大為大將軍築邊都護府使賜衣命

前禮儀判書韓修書無逸篇揭于報平廳十二月

丙辰以禮部尚書張子溫為邊鎮都護府安撫使
丁巳却評議使司移咨東寧府曰奇賽因帖木兒自
伊父謀亂伏誅之後挾仇^之常畜異謀近心車駕
此遷不^之慮從竄身東^之陽等處結構分自分院
制^之在^之威大行訃音亦不通報專逞^之私^之恤公
義又慮遼瀋元係本國舊界事大以^之親甥舅任
為行省^之轄賽因帖木兒占作巢穴^之不^之為朝廷
忠下則為本國生事以此去歲遣軍追^之彼姦^之
累及^之善尚不悛^之過復圖前計茲復調兵問罪彼乃
稔惡^之拒力戰勢難中止遂進攻破本人逃去未即
捕^之人既是忘本好生釁端院官吏他日以^之為^之

誤^之務本兵非得已前日之事唯為賽因帖木兒
一人不^之已蒙古漢人並無干涉本人如或透漏在彼
即便^之送令江界萬戶府榜諭遼瀋人曰遠陽元是
國^之入軍又出恐害及良善其願渡江^之者官^之
糧種各^之安業 丙寅王始御報平^之視^之尹史官
人侍^之口司憲府理部奏奴婢事王^之彈糾百
理部^之仁刑獄何奏奴婢事乎自今各供^之職勿
侵官^之言諫議大夫吳^之曰民間利病寡^之失
悉陳^之影 丁卯辛^之詩^之六衙日內惟^之二十
六兩日視事從之 庚午^之有黑子太白晝見^之官
請禳之王曰日黑子咎在寡人勿禳太白應在卿相

其禳之 癸酉納哈出遣使來朝 戊寅幸辛祀家
問疾 以知門下事李金剛為全羅道都巡問使
以達府 為元帥府元帥 金印一顆

第四十五

世家卷第四十三

高麗史四十三

正憲大夫曹判書集賢殿大提學知 經筵春秋館事兼成均大司成臣鄭麟趾奉
教修

恭愍王六

辛 二十年春正月乙酉朔王親祭公主魂殿 己丑又
幸影殿飯僧八百 庚寅幸魂殿 己亥幸演福寺
設法禪會 二月己未幸菟殿飯僧 甲子以韓藏
為慶尚道都巡問使楊伯顏為全羅道都巡問使
己巳王以公主忌日幸王輪寺飯僧千餘 甲戌女
真千戶李豆蘭帖木兒遣百戶甫介以一百戶來投
三月丁亥幸雲岩寺飯僧祭正陵 倭入海州火

官解虜牧使妻及女以歸 庚子王出報平廳視事
謂諫官曰初以一月再聽改若有故則一月不視事
必矣自今大事不待報平奏之且憲府職掌辟糾有
訴誤斷者宜令憲府聽理 辛丑王謁大妃問疾王
久闕定省至是大妃有疾乃往省之 戊申王以忠
肅王忌日如寶國寺 閏月丙辰諫官請禁侈靡之
俗從之 己未幸演福寺又幸影殿 此元遼陽省
平章劉益王右丞等欲歸附
大明慮遷居民以遼陽本我地若我國請命可免遷
徙遣使來告 庚午幸長湍謁靖陵命大將軍李和
率工人乘舟中流奏使樂王觀之樂為上將軍金興

慶侍側曰請上親自御舟王曰吾雖樂此不為是也

壬申王乘舟張女樂遊觀石壁 癸酉謁憲陵駐

駕龍道野觀射以李沃金用紹善射各賜鞍馬 甲

戌謁景陵 夏四月癸未朔雨雹王曰天之勤成責

在法司斷獄不公乃命放囚 戊戌中書省咨告前

元遼陽行省平章劉益以金復蓋海等地歸順

帝以為本衛指揮 幸演福寺設文殊會 庚戌太

白晝見 幸影殿觀上樑仍幸慈恩寺 五月癸丑

劉平章王右丞和尚院使遣人來賀誕辰 丁巳以

誕日幸魂殿飯僧八百有忽只一人善弄杖王喜賜

內乘馬 壬戌幸靈通寺 壬申王以久雨妨影殿

後祈晴于順天寺 癸酉命監春秋館事李仁復知
春秋館事李穡等增修本朝金鏡錄 甲戌前長沙
監務李存吾卒 乙亥吳王遣使來聘 六月癸巳
以姜仲祥判開城府事鄭思道知密直司事洪仲元
為樞部尚書 壬寅貶左司諫閔壽生右司諫奇叔
倫右正言李唐司憲雜端金孝先補外 丁未賜金
潛等及第 秋七月癸丑倭寇禮成江焚兵船四十
餘艘杖流兵馬使金立堅于安山以我
太祖為西江都指揮使楊伯洲為東江都指揮使
高家奴王右丞遣使來聘 丙辰選部議郎李穀上
匿名書告卒貶謀逆鞫其黨奇顯崔思遠鄭龜漢

陳允儉奇仲修等誅之 乙未流卒貶于水原 庚
申召前侍中慶千與前贊成事安祐祥前評理李珣
上將軍尹丞順于貶所 辛酉卒貶伏誅、其党大
護軍李伯修流成汝完趙思謙柳濬 丙寅以尹桓
為門下侍中韓方信為贊成事李穡為政堂文學我
我

太祖知門下府事 丁卯王以前侍中柳濯党于貶
將殺之太后使宦者沙顏不花請宥之王怒囚沙顏
不花遂殺濯天誅貶党白絢孫演金丰達金元萬杖
流宋蘭石蕭孫湊金安金仲源朴千祐 戊辰召
牟尼奴納太后殿 己巳流大司憲孫湧以田祿生

代之 乙亥遣判開城府事姜仲祥如京師賀聖節
知密直司事鄭思道賀正總部尚書洪仲元賀千秋
節 丙子誅李春富金蘭李云牧編配其子
又斬姪子二歲兒及奇類子仲平杖流金鎮及大護
軍金鼎 丁丑教曰

太祖創業垂統列聖相承傳次在予夙夜兢惕敬天
勤民造時多艱貴成輔弼不圖卒此擅行成福親覲
非分春富金蘭為其心腹及高仁器妄發大言陽為
首告陰寔蔽覆致令仁器逃刑三年奇類崔思遠事
覺伏誅春富金蘭猶覺于朕不即加誅尚賴天地祖
宗之靈斷自予衷流竄卒此廷臣憲司交章請誅即

置極刑春富金蘭情見事白亦伏其辜鄭龜漢陳允
儉韓乙松奇仲修柳濯李云牧李伯修白絢孫演金
元萬林仁茂妖僧哲觀天正並正典刑外連累人等
悉從輕決屬茲請亂之初宜示推恩之典自洪武四
年七月二十七日昧爽以前除謀叛大逆殺祖父母
父母妻妾殺夫及婢殺主謀殺人盡毒魔魅但犯
強盜外其餘罪犯咸宥除之 己卯羅州牧使李進
修上疏曰內宰樞不可不去也宰臣樞密會于都堂
變理陰陽題品人物如有議事皆詣紫門稟命而發
安有非時入見出專威福使同列莫知其由朝野皆
聚其門借逾之心于是乎起矣國制知中事一人承

宣四人位皆不過三品更日入直執禮報平出納王命雖片言不敢自發是謂龍喉又謂內相傳曰遵先王之法而過者未之有也君臣相安之要在除內宰樞一舉王嘉之除判典校寺事 八月丁亥以僧惠勤為王師 辛卯誅毗党辛卯貴林熙載奇叔倫奇仲齊崔津流洪永通金鉉許完吳仲華成俊德吳一鷲及春李富第光富原富 癸卯倭寇鳳州乙巳以黃裳安遇慶崔瑩為門下贊成事李珣為三司左使以武臣伊中尹桓監春秋館事 九月辛亥遣西京都萬戶安遇慶安州上萬戶李珣往伐五光山城 癸丑東平王遣使來 乙亥以廉悌臣為西

北面都統使 冬十月丙戌判事黃用成來報我軍克五光山城虜元樞密院副使哈刺不花王賜用成鞍馬 庚寅全羅道都巡問使捕倭船一艘 乙未親享太廟受郡臣賀還次崇仁門內成均學官率生員十二徒生徒獻歌謠曰臣等伏覩主上殿下莢夷宿慝刑政修舉爰擇吉日親行告廟之禮典章文物一遵古初臣於此時幸蒙聖恩獲在學官領幼學生員等俯伏道左以獻頌：曰皇祖肇祀垂五百年我后受之匪懈益虔祇肅廟社敬供於天昇平既極禍生奸推上曰嗚呼大統予傳予惧宗社既墜以顛夙夜兢惕若涉春冰賴祖宗靈大懃克清神怡人懌朝

野以寧曰尔廷臣戒尔斋明予入室裸以祀以享昧
爽濯盥有疾法服登于廟廷洞屬顧瞻堂宇聖
客有感承是俎豆莞芬黍稷琴瑟祝歌樂既具作奠
幣獻岸拜俯降陟執事有恪左右奔走禮儀卒度無
有悔懼工祝致告錫我紘綬報伊何黃耆眉壽子
孫千億克昌厥後祀既成矣受群臣賀有覺其庭冠
冕巍峩合廟旋車日尚未晡旗常旌纛旒旗老
幼士女踴躍歡呼推恩慶賞巫歌史書臣拜稽首君
王至仁奉養母后睦于族親臣拜稽首君王聖神惟
君子用無迓愴人萬有千歲父母斯民教坊亦獻歌
謠家州哈刺匠同知來見戊申宴群臣于太妃

殿至初夜有矢墜于庭上下驚駭宮城戒嚴十一
月庚戌朔太后使宦者金壽萬賫酒饌饋王王飲不
至壽萬曰老奴常祝聖体安寧請隨量節飲時王使
酒屢杖左右故宦寺欲王沉醉不省爭相進酒王醉
甚思公主而泣壬戌設八閤小會幸康安殿丙
寅司憲府上疏請開經筵繕兵訓卒省赦戊辰復
置鷹坊王曰予之畜鷹非為獵也愛其猛俊耳甲
戌謁頤慶善高德五陵乙亥祭正陵咨中書省
曰于本年八月遣同知密直司事鄭思道駕海赴京
賀明年正到喬桐崑崙著淺穿漏不得前去又于本
年九月更遣密直副使韓邦彥賀正開船忽被暴風

滄沒小邦去京師隔海甚遠天寒冰合難以蒞船恐
達進賀之期金復等州涉海稍近驛路可通經由遼
東廣望及期今遣韓邦彥前往遼東都司赴京進賀
請開奏施行 丁丑納曲城伯廉悌臣女為慎妃
十二月辛巳吏部上言曰漢文皇之却駿馬唐太宗
之袖鷄子至今稱頌不已我朝日置鷹坊騷擾中外
民甚苦之是以先王深軫其弊乃命罷去其慮遠矣
今邊境多虞軍旅方殷不此之圖復設鷹坊上行下
效捷于影響臣等恐群下化之耽于遊畋怠棄戎事
殘蹂未稼病我生民是前日之弊復生于今日也請
罷之從之 乙未王視事百官各以其戒入啟諫官

請嚴武備以禦倭寇重賞罰以勵士志 己亥教曰
予以眇躬纂承洪業托于臣民之上任大守重夙夜
不敢違寧期至又安于今二十有一年頃者逆臣謀
亂禍在不測幸賴天地祖宗之靈隨即平定宗社載
安已嘗謹具禮幣侑告上下修葺太室躬服冠冕蒸
嘗以禮加謚世祖太祖而下先王先后雖儀物之不
及尚誠忱之可格載惟聖善毋儀一國德與年高尊
稱尚闕宜擇吉辰親行冊禮又慮政事有所未舉民
生有所未安博採群言布告中外義夫節婦孝子順
孫風俗所係並行旌表郊社宗廟祭祀為大仰都評
議使總理其事大常寺官頌太廟署諸陵署都祭庫

太僕署檢察如儀務極豐潔係舉國丘籍田社稷
直選揀諸陵殿直充其祝史齋郎及將歌舞人樂工
守習學成才司農寺率其籍田典廐以備糞盛酒醴
犧牲毋致失誤其有不如法者司憲府發行糾理國
內名山大川載在祀典並加德號致祭消潔太廟九
室配享功臣遺風餘烈永世難忘仰拘該官司並加
進贈 辛丑宦官李剛達私詣都堂恃寵倨傲宰相
怒詣溯以聞王下剛達獄翌日釋之 癸丑賜親享
執事官爵一級 丁未海陽萬戶弓大及鎮邊元帥
達麻大遣使賀正

壬子

二十一年春正月癸丑飯僧于宮中

乙丑王親祭

魏殿 戊午命宰樞宴哈刺匠同知賜爵大將軍

乙丑王率群臣詣太后殿上尊號曰崇敬王太后改
文肅府為崇敬教二罪以下 甲戌於山不花納哈

出高家奴古提豆王曹丞等來侵泥城江界等處
丙子以池瀾為西北面元帥 二月庚辰諫官以全

羅道漕運常被倭掠請令陸轉 壬午倭寇白州金
谷驛 丙戌流司憲糾正林台達金孟許溫軍器注

簿任獻初糾正等欺臺長柳源安景金存誠崔斯正
書于糾正房壁云存誠無誠斯正不正柳源似猿安

景真犬大司憲權鎬知司憲府事崔乙義等啟王下
房主林台達有司許溫于逃衛府拷問書壁者溫不

忠榜掠服曰前糾正任猷皆流之 乙未王以公主
忌日幸王輪寺聽法賜僧布三百餘匹 己亥以公
主生辰命設宴于兔殿 庚子哈刺匠同知還家州
人殺獲送官及僱從人通事 辛丑胡拔胡張海
馬等來侵泥城江界等處泥城萬戶斬首三級以獻
癸卯幸魂殿以觀音殿制度卑隘命改創 甲辰
遣判事趙仁璧討家州屠之 三月庚戌移咨定遠
衛曰前元奇后兄弟澆恃勢力為害百端其兄奇轍
因謀不執事覺伏誅奇氏挾仇侵陵本國靡所不為
奇轍子平章賽因帖木兒稔惡不已結構遼陽路及
東寧府官屢為遣患以此再調兵為攻破兩處城池

其賽因帖木兒挺身逃走不獲而還為因倭賊近境
作耗其勢益橫未能再行走捕至洪武五年正月有
東寧府餘党胡拔都等潛入波兒口子殺守禦官金
天奇等虜掠人口以去至二月又突入山羊會口子
守禦官張元呂等擊逐之又于本月有僉院曹家兒
萬戶高鉄頭等引軍潛入陰董口子守禦官金光富
等又擊逐之過江陷沒幾盡竊詳東寧遼陽未曾歸
附朝廷即是梗化之人况與我構隙理宜防備已令
把守要害待變勦捕如獲奇賽因帖木兒起遣前來
甲寅遣知密直司事洪師範如京師賀平蜀表曰
皇建極而撫九有奄宅中邦師以律而出萬全畢燁

群醜提音遠播嘉氣交騰

皇帝陛下以克舜神聖之資當殷周征伐之舉起江淮跨楚越所向無前平齊魯掃燕雲攸俎相慶大勳斯集巧俗維新男有室女有家悉皆按堵書同文車同軌孰敢不庭惟彼蜀方盜稱名字負險拒命夫豈知鄉膺圖輪犇罪加誅不啻若鴻毛燎火劍閣坦道滌瀕安流茲因天運之方來實出聖謀之獨斷混一之速前古所稀臣幸獲適辰想淵奏凱鯁封守戢敢忘再造之私虎拜揚休恭上萬年之祝又請遣子弟入奉表曰東彝好德無古今智愚之殊用夏變夷在詩書禮樂之習苟因陋而就寡奚終業以及時故我

東人肇起炎漢遣子弟鼓篋而入李歷唐宋聯書而可稽豈徒有尊崇中國之心亦足為貴飾太平之具

皇帝陛下神武定天下文德來遠人頒聖經與史書學規斯著賜法服兼雅樂祀事一新第因習俗之澆漓深慮儒風之墜軼絳藻浮華之未罕見其工聖賢義理之宗孰知其正如欲期于變魯必先務于觀周伏望憐臣嚮化之誠諒臣成人之美特垂明詔渙發俞音倘容互御之童得齒虞庠之胄臣謹當奉揚聲教永綏箕子之封縈竭忠誠益貢華人之祝又咨中書省曰近因兵後雅樂散失見蒙朝廷給降樂器用

于宗廟外社稷耕籍文廟鐘磬並闕今將錢物前去
收買遣禮部尚書吳季南獻馬以秘書監劉景元
為省旨別監兼揀選御馬使偕季南往耽羅 癸亥
倭寇順天長興耽津道康郡 庚午王手寫星山君
李穰真賜其子守侍中仁任 辛未王以忠肅王忌
日如廣濟寺遂幸王輪寺巡視影殿工役 夏四月
己卯耽羅救劉景元及牧使萬戶李用藏以叛吳
季南不克入乃還 甲申約哈出遣使來獻土物
辛卯以早禱雨 庚寅前評理安遇慶卒 壬辰以
禹仁烈為濟州体覆使 倭掠鎮溟倉 壬寅遣兵
部尚書張子濕如京師請討耽羅表曰海邦雜陋唯

知事上之心島夷不恭敢阻朝天之路茲彈愚懇仰
瀆聰聞伏念臣昧于為國之方嘗有徑情之請謂致
耽羅之安業莫如韃靼之移居尋奉詔書示以京鮮
之訓歛其條約遂其按堵之生第貢獻之稽期非陳
告之本意于本年三月差陪臣禮部尚書吳季南前
往耽羅裝載馬匹赴京進獻以倭賊在海差弓兵四
百二十五人防送不期韃靼牧子等將先差去秘書
監劉景元及濟州牧使李用藏判官文瑞鳳權萬戶
安邦彥等盡殺之及季南至又將弓兵先上嶺者三
百餘名亦皆殺之以此季南不能前進迴還如斯變
故義當徃訊其由未及奏陳禮無擅興之理祇增愧

報庸切願呼伏望遠垂日月之明一視輿圖之廣明
臣效忠之寔懇臣抱忠之情俯須德音為之區處則
臣之感戴粉骨何忘 甲辰命李茂芳禱雨于康安
殿 丙午以濟州叛遣礼部尚書吳季南獻本國馬
六匹于京師 五月戊申鎮邊元帥達麻大女真萬
戶弓大遣使賀誕辰 壬子金興慶請赦王曰太后
誕日可赦予之誕日不可赦唯赦金用輝 癸丑以
早放辛毗党入妻妾改為官婢者惟毗妻妾不赦
辛酉影殿正門成王以不壯麗命撤之 癸亥
帝遣宦者前元院使延達麻失里及孫內侍來錫王
絲段紗羅四十八匹王出迎于迎賓館中書省移咨

曰欽奉聖旨那海東高麗國王那裏是前年為做立
后碑祭祀山川飛報各處捷音及送法服使者重叠
王好生被暑熱來為那朕我想着限山隔海天造地
設生成的國土那王每有王政管撫的好時天地也
喜我這里勤的使臣往來可似手動勞王身體一
朕為那朕上頭我一年光景不曾教人去于今恁每
中書省：收拾沙羅段子四十八匹差元朝旧日老
院使送去選海船一隻用全身披掛的軍人在上面
防海就将那陳皇帝老少夏皇帝老少去王京不做
軍不做民閑住他自過活王肯教那里住呵苗下不
肯時節載回來恁省家文書上好生說得子細了

右丞相汪廣洋又致書曰曩因元政不綱群推並起
各擁兵衆分據土疆我

皇上乘時起運奮興淮右肇基江左命將四征削平
群推陳友諒竊踞湖湘安稱大漢明貞據有川蜀借
號大夏足以

聖上統御六師親臨湖廣其陳氏勢窮力屈率衆就
降去年春命中山侯穎川侯等統帥師旅水陸並進
直搗川蜀明氏力不能支却壁請命皆已歆蒙聖恩
特加赦宥保全其生然揆之以理不可使久處京師
今令各將家屬往王國開居如可則留之其不可則
仍發迴還尚冀裁度 乙丑陳理明昇等男婦共二

十七人入京理昇詣闕王出御報平廳理昇拜于階
上王坐受之禮訖坐于使臣之下昇年十八理年二
十二 癸酉錄內侍自縊于佛恩寺松樹 甲戌大
雨王慮影殿漏濕親往觀之 改堂文學韓仲禮買
蘭秀山賊船

帝聞之曰宰相不當買賊船宜速推還船已壞六月
丁巳下仲禮于巡軍獄督令修之 戊寅大雨王為
影殿之後新晴 辛巳賜陳理明昇等布九疋 倭
寇江陵府及盈德、原二縣 命起壽陵于正陵之
側百官以秩出役夫輸石 乙酉改官制 倭寇安
邊咸州以安邊府使張伯顏不能備禦杖八十七

戊戌濟州人殺叛賊以降李用藏之死判官文瑞鳳
逃以免至是共推瑞鳳為權知收使遣人請命敵馬
以李夏生為安撫使 己亥以我

太祖為和寧府尹仍為元帥以禦倭賊 辛丑倭寇

東界安邊等處虜婦女掠倉米萬餘石免存撫使李

子松官放歸田里 壬寅倭又寇咸州北青戶萬戶

趙仁壁伏兵大破之斬首七十餘級拜奉翊大夫

癸亥倭寇洪州 秋七月戊申影殿鍾樓成王以為

尚未高大即命改營 己未倭寇揚廣道 癸亥以

太后誕辰放囚 辛未遣同知密直同事金湑如京

師進方物同知密直同事成元揆賀聖節版圖判書

林亮賀千秋節 八月甲辰王微行幸影殿 甲午

影殿驚頭成其飾黃金六百五十兩白銀八百兩

壬寅遣贊成事姜仁裕如京師謝賜絲匹表曰使華

忽至天貺特加揆分踰涯指躬無地臣智不足以圖

治才不足以文身自愧荒疎粗保箕裘之業何圖瑣

末上煩難續之聰爰從歸附以還叨荷寵靈之被禮

服樂器示革制于方來經籍史書發良心于久昧加

匪頌之殊渥既茲至而弗堪又此拜嘉玆用增惕

皇帝陛下師高致美法文即康命服則在筭之是遵

御將則解衣之尤急遂令幅員之廣咸入經綸之中

如臣之微受賜亦厚不敢推好賢之美意 又改為

竭祝壽之早誠服之無數 九月戊申王使僧唱無
常歌聽至夜分 辛亥尹桓罷以慶復興為左侍中
甲寅王微行幸影殿觀鸞頭 庚申楊廣道巡問
使趙天輔與倭戰于龍城敗死王命追贈 壬戌張
子溫吳季南還
帝賜王藥材親諭子溫等曰前年德國家為耽羅牧
子的事進將表文來呵我尋思這耽羅的牧子係元
朝達：人本是收養為業別不會做莊家有又兼積
年生長耽羅樂土過活的人有更這廝每從前殺了
德國家差去的尹宰相麼道把這廝每遷將別處任
去呵怕那廝不知國王的好意思疑惑著別生事端

所以不准來今番這廝每又怎的如此作亂有我如
今國王根底與將書有去德到那裏國王根底備細
說者休小觀他多：的起將軍馬盡行勒捕者我聽
得德那地面裏倭賊縱橫劫掠濱海人民避怕逃竄
不能鎮遏致使本賊逼海前來作耗的上頭我這里
戒飭沿海守護官見獲到前賊船一十三隻有若耽
羅牧子每與此等賊徒相合一處呵勒捕的較難有
又听得女直每在德地面東北他每自古豪傑不是
分守的人有德去國王根底說著用心堤坊者又听
得德國家疑惑大庾道自古天下有中國有外國高
麗是海外之國自來與中國相通不失事大之礼守

分的好有况今朝聘之礼不曾有缺有甚么疑惑處
昔日好說的君王如隋楊帝者土地枉與兵革教後
世笑壞他我心裏最嫌有我這說的話德去國王根
底明白說到又手詔曰七月二十五日張子温至表
言毗羅牧子無狀官吏軍兵沒于非命深可恨怒春
秋之法亂臣賊子人、得而誅今牧子如此所當誅
討然國無大小蜂蠆有毒縱彼可盡滅在此亦必有
所傷蓋往者之失因小事而構大禍惜哉豈非烹鮮
之急情忘至甚而致然然事既如此王不可因循被
侮其速發兵以討然事机緩急王其審圖之 冬十
月甲戌朔冥子弟衛遼年小兒美者屬為以代言金

與慶之摠於是洪倫韓安權璠洪寬盧瑄等俱以寵
幸常侍卧内王性不喜色又不能御故公主生時御
幸甚稀及薨雜納諸妃置諸别宮不能近日夜悲思
公主遂成心疾常自於黛為婦人狀先納内婢少者
房中取袱掩其面召與慶及倫輩亂之王從旁室穴
隙視之及心款動即引倫輩入臥内使行于已如男
女更數十人乃已由是日宴乃起其或稱意賞賜無
算王慮無嗣因使倫安等豫辱諸妃冀其生男以為
己子定惠慎三妃死拒不從後幸益妃宮使與慶倫
安等通妃拒之王拔劍欲擊妃懼從之自是矯旨數
往來乙亥王謁昌陵 丁丑王祭正陵祭畢巡視瑩

域徘徊思御丁字閣封公主真設宴奏胡樂獻酬如
生平 己卯謁陵陽于道上奏雜戲還宮 以宦者
金師幸能督工役賜鞍馬 辛巳倭船二十七艘入
陽川苗三日諸將領兵出戰我軍皆成衆愛馬未習
水戰故大敗賊奪元帥旗鼓至江華遺邑人而去王
以各司成衆愛馬及五部坊里人分隸五軍庚寅親
率五軍出次昇天府辛卯次白馬山壬辰次芒浦峯
判事洪師祖不披甲王怒命殿之開城恭軍金仁儉
不修橋梁又杖之癸巳次安國寺峯甲午次引月月
串放火箭 乙未登經浦峯觀舟遂次龍泉寺峯以
宿衛不疾杖諸提調官謂贊成事安師琦曰予之此行

非好慢遊欲觀如何行師耳庚子辛丑之紅賊非不
可禦庚寅以來之倭賊非不可敵而民被虜掠國至
播越者以用兵無律號令不疾耳今予親臨尚有不
用命者况諸將代行者乎卿其体予至意曉諭衆人
自今軍令毋或不謹丙申次甌山峯終夜設火山儼
載以觀丁酉于道上設雜戲還宮 十一月己酉王
親祭魂殿 甲寅幸王輪寺 丁巳設八關會幸法
王寺 辛未遣判密直司事盧植如京師謝賜藥材
藥方表曰遠頒妙藥明示秘方登受以還感銘實極
臣稟資既勞攝奉多乖遂成步履之艱動違式体濫
慶藩維之重恒軫虞憂寵賜鼎來兢榮交集

皇帝陛下禮天地生成之大推性情惻隱之端憐臣
痼疾之難瘳賜臣良劑之有效敢不謹修戒而圖報
益殫誠而祝禧 壬申遣大護軍金甲兩猷耽羅馬
五十匹 遣判書張子溫聘于遼東 甲戌親祭顯
慶毅善高淑德諸陵 乙亥親祭正陵 無雪

世家卷第四十三

